

 19.11.2024

**PAKKUMUSKUTSE**

**Juhendmaterjali koostamine töökohal eri keele- ja kultuuritaustaga töötajate eesti keele õppe ja keelepraktika toetamiseks avaliku sektori organisatsioonides**

Integratsiooni Sihtasutus (edaspidi *sihtasutus*) soovib saada pakkumusi eesmärgiga leida partner (lepingus *töövõtja*), kes koostab avaliku sektori organisatsioonidele mõeldud juhendmaterjali, millega toetada eri- keele ja kultuuritaustaga töötajateeesti keele õpet ja keelepraktikat töökohal (edaspidi *juhendmaterjal*). Võrreldavate pakkumuste menetluse eesmärk on lepingu sõlmimine, lepingu eeldatav maksumus ilma käibemaksuta on **25 000 eurot**.

**1. TAUSTAINFO**

**Integratsiooni Sihtasutus**

Integratsiooni Sihtasutus (edaspidi *sihtasutus*) algatab ja toetab Eesti ühiskonna lõimumisele suunatud tegevusi ja abistab rändeprotsessis osalejaid.

**2. LEPINGU EESMÄRK**

Võrreldavate pakkumuste menetluse tulemusena sõlmitud lepingu alusel tellib sihtasutus **juhendmaterjali koostamise töökohal eri keele- ja kultuuritaustaga töötajate eesti keele õppe ja keelepraktika toetamiseks** **avaliku sektori organisatsioonides.**

Tellitava teenuse *CPV* põhikood on 26 92312212-0, koolituskäsiraamatute koostamise teenused;

lisaks: 26 80521000-2, koolitusprogrammid; 11 79414000-9, personalijuhtimise nõustamisteenused.

2.1. **Sihtrühm**

Avaliku sektori organisatsioonid, sh haridusasutused, siseturvalisuse, meditsiini ja sotsiaalvaldkonna organisatsioonid, kus töötab, on praktikal või kuhu on kavas värvata eri keele- ja kultuuritaustaga töötajaid, kelle eesti keele oskust on vaja täiendada.

2.3. **Juhendmaterjali sisu, maht ja vorm**

2.3.1. Eestikeelne juhendmaterjal peab soovitavalt käsitlema järgmisi teemagruppe ja alateemasid. Pakkuja võib muuta ja täiendada teemagruppe parima lõpliku terviklahenduse loomisel.

Töötaja

1. Eri keele- ja kultuuritaustaga inimeste kohanemise toetamine töökohal;
2. Töötaja eesti keele taseme, õpikogemuse ja -vajaduse hindamine;
3. Õpieesmärkide, sh vahe-eesmärkide seadmine, täitmine ja jälgimine:
4. Eesti keele õppe ja praktikaprotsessi planeerimine (sh ajakava, tegevused).

Töökeskkond

1. Töökohal eesti keele õppimise soodustamine (nt füüsiline, virtuaalne ja visuaalne keskkond);
2. Eesti keele praktikaga seotud tegevused töökeskkonnas: keelekohvikud, sündmused jne;

Juhid ja kolleegid

1. Juhtide kaasamine eri keele- ja kultuuritaustaga töötajate eesti keele õppe toetamisel;
2. Keelementorite, keelesõprade, tugiisikute vmt roll organisatsioonis, nende valimine, väljaõpe ja toetamine.

Eesti keele õppimise ja juhendamise tööriistad

1. Tööalane eesti keele vestmik (digitaalne)

2.3.2. Juhendmaterjali loomisel võib lepingupartner kasutada osaliselt varem ilmunud juhendeid vm materjale, kui on järgitud autoriõigust, kooskõlastatud kasutamine väljaandjatega või nende nõuetele vastavalt allikale viidatud.

2.3.3 Juhendmaterjal peab olema kättesaadav digitaalselt, kuid sellest peab olema võimalik vajadusel printida välja kas leheküljepikkuseid lühikokkuvõtteid või teisi osasid.

2.3.4 Lepingupartner esitab ettepaneku juhendmaterjali kujundamiseks, kuid juhendmaterjali kujundamise eest vastutab sihtasutus. Juhendmaterjali lõplik versioon valmib koostöös sihtasutusega. Kujundusettepanek võib sisaldada näiteks soovitusi fotode vm visuaalide kasutamiseks, mis täiendaksid juhendmaterjali sisulist osa.

2.5.Lepingupartner esitab:

2.5.1. juhendmaterjali detailne kontseptsioon koos eeldatava sisukorra, kahe näidispeatükiga (peatüki maht 2–3 lk) sihtasutusega kooskõlastamiseks **30. detsembriks 2024**.

2.5.2. Juhendmaterjali sisulise osa ja kujundusettepaneku sihtasutusega kooskõlastamiseks **25. märtsiks 2025**.

2.5.3. juhendmaterjali keeleliselt toimetatud sisulise osa **15. maiks 2025.**

2.6. Lepingu täitmisel tuleb lepingupartneril arvestada lähtuda sihtasutuse visuaalsest identiteedist <https://integratsioon.ee/sumboolika-ja-logod> ja viidata logode abil rahastajatele (Euroopa Sotsiaalfond – <https://integratsioon.ee/sites/default/files/2023-05/Integratsiooni%20Sihtasutuse%20ja%20EL%20kaasrahastuse%20logod.pdf>

**3. NÕUDED PAKKUMUSELE**

3.1. Nõue 1. Pakkuja esitab lühikirjelduse loodavate juhendmaterjalide sisust, sh arusaama pakkumuskutse eesmärgist ja oodatavatest tulemustest (kuni 2 lk)

3.2. Nõue 2. Pakkuja meeskonnas peab olema vähemalt üks liige, kes on ise või olnud kaasatud samalaadse täiskasvanute koolitamisega seotud juhendmaterjali, õppematerjale, koolituskavade vms koostamisse. Pakkumus peab sisaldama meeskonna kirjeldust ja vähemalt ühe liikme kohta eelnimetatud kogemuse kirjeldust, mis tuleb esitada vastava meeskonnaliikme digiallkirjaga eraldi konteineris (Lisa 1).

3.3. Nõue 3. Pakkumus peab sisaldama tellitavate tööde maksumust ilma käibemaksuta ja koos käibemaksuga. Hinnapakkumine esitada hinnapakkumise vormil, mis on pakkumuskutse lisas 2.

3.4. Pakkuja kohustub kandma kõik pakkumuse ettevalmistamise ja esitamisega seotud kulud.

3.6. Sihtasutusel on õigus küsida pakkujalt selgitusi. Sihtasutus võtab selgitusena saadud andmeid ja dokumente hankes otsuste tegemisel arvesse vaid juhul, kui nende andmete ja dokumentide hilisem esitamine ei too kaasa pakkumuse või sellega koos esitatud teiste dokumentide sisulist või olulist muutmist ega anna asjaomasele pakkujale teiste pakkujate ees mistahes sisulist eelist.

**4. PAKKUMUSE ESITAMISE TÄHTAEG**

4.1. Digitaalselt allkirjastatud pakkumus tuleb esitada e-posti aadressil katrin.maiste@integratsioon.ee hiljemalt **5. detsembril 2024 kell 14.00.**

4.2. Pakkujad võivad esitada kirjalikke küsimusi kuni 3. detsembrini 2024 kell 12.00 e-posti aadressil viola.laanerand-moisto@integratsioon.ee. Küsimustele vastatakse kahe tööpäeva jooksul ning vastused saadetakse kõikidele pakkumuskutse saanutele.

**5. PAKKUMUSE HINDAMINE JA LEPINGU SÕLMIMINE JA TÄITMINE**

5.1. Sihtasutus hindab kõiki vastavaks tunnistatud pakkumusi. Pakkumuste hindamisel arvestatakse ainult pakkumuskutses kehtestatud pakkumuste hindamiskriteeriume.

5.2. Pakkumuse kvaliteedi hinnatakse pakkumuses esitatud andmete alusel. Sihtasutusel on õigus paluda pakkujal selgitada ja täpsustada pakkumuses esitatud andmeid.

5.3. Pakkumusele antav maksimaalne võimalik hindepunktide koondhinne on 100.

5.4. Pakkumuse maksumuse osas hindab sihtasutus hinnapakkumusi kogu teenuse maksumuse alusel koos käibemaksuga.

**Tabel 1.** Hindamiskriteeriumid ja nende osakaal

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Nr** | **Hindamiskriteerium** | **Maksimaalne punktide arv** |
| 1. | Pakkumuse sisu | 40 |
| 2. | Pakkuja meeskond | 20 |
| 3. | Pakkumuse maksumus | 40 |
| **Hindamiskriteeriumid nr 1-3 kokku** | **100** |

**Tabel 2.** Hindamiskriteeriumide komponendid ja saadavad punktid

|  |  |
| --- | --- |
| **Hindamiskriteeriumid** | **Punktide jagamine ja mahaarvamine** |
| **Hindamiskriteerium nr 1**:Pakkumuse sisu  | **Maksimaalselt 40 punkti:**Pakkuja kirjeldus juhendmaterjali loomisest aitab saavutada pakkumuskutses toodud eesmärgi (maksimaalselt 40 punkti).Pakkuja esitatud ajakava on detailne ja realistlik, kirjeldus juhendmaterjali koostamisest ja arusaam pakkumuskutse eesmärgist ja oodatavatest tulemustest võimaldab saavutada pakkumuskutses toodud eesmärgi ja anda oodatava tulemuse.40 punkti: Ajakava on detailne ja realistlik ning arusaam vastab täielikult pakkumuskutse eesmärgile20 punkti: Ajakava on puudulik ja/või arusaam vastab vähesel määral pakkumuskutse eesmärgile0 punkti: Ei vasta üldse pakkumuskutse eesmärgile |
| **Hindamiskriteerium nr 2**:Pakkuja meeskond | **Maksimaalselt 20 punkti:**20 punkti: pakkumuses on välja toodud kõik nõutud dokumendid ning meeskonnaliikme konteiner on digitaalselt allkirjastatud. 10 punkti: pakkumuses on välja toodud nõutud dokumendid osaliselt ja/või puuduvad digitaalsed allkirjad. 0 punkti: pakkumuses puuduvad nõutud dokumendid või need ei vasta nõuetele**.** |
| **Hindamiskriteeriumi nr 3**:Pakkumuse maksumus | **Maksimaalselt 40 punkti:**Madalaima väärtusega pakkumus saab maksimaalse arvu punkte (40 punkti). Teised pakkumused saavad punkte proportsionaalselt vähem ja arvutatakse valemiga: „madalaim väärtus“ / „pakkumuse väärtus“ \* „osakaal“.Punktid ümardatakse kahe kohani pärast koma. |

**Tabel 3.**

|  |  |
| --- | --- |
| **Hindamiskriteeriumi kirjeldus** | **Hindamisel saadavate punktide arv** |
| 1 | Vastab täielikult pakkumuskutse eesmärgile | 30 |
| 2 | Vastab osaliselt pakkumuskutse eesmärgile | 15 |
| 3 | Ei vasta üldse pakkumuskutse eesmärgile | 0 |

5.5. Edukaks pakkumuseks tunnistatakse pakkumus, millele on hindamiskriteeriumide alusel antud kõige suurem arv punkte.

5.6. Võrdsete punktide korral tunnistatakse edukaks pakkumus, millele on antud pakkumuse sisu eest (hindamiskriteerium nr 1) suurem arv punkte. Juhul, kui ka pakkumuse sisu eest antud punktide arv on võrdne, korraldab Sihtasutus eduka pakkumuse väljaselgitamiseks liisuheitmise, võimaldades võrdselt punkte saanud pakkumuse esitanud pakkujatel liisuheitmise juures viibida. Liisuheitmise reglement esitatakse pakkujatele kirjalikus vormis enne liisuheitmist.

5.7. Sihtasutus teavitab pakkumuse tulemusest eeldatavasti 9. detsembril 2024.

5.8. Edukaks tunnistatud pakkujale teeb sihtasutus ettepaneku lepingu sõlmimiseks. Lepingutingimused on pakkumuskutse lisas 2. Sihtasutus tasub tehtud töö eest vastavalt hinnapakkumuses toodud tööde maksumustele töö teostamise järgselt, pärast vahe- ja lõpparuande kinnitamist, st kahes osas ning pärast tööde üleandmise-vastuvõtmise akti allkirjastamist.

**6. TÄIENDAV INFO**

Tegevust rahastatakse riigieelarvelistest allikatest ja välisvahenditest Euroopa Liidu 2021–2027 ühtekuuluvus- ja siseturvalisuspoliitika fondide (*ESF*) toel ja kultuuriministri 15.03.2023 käskkirja nr 80 „Eesti ühiskonnas lõimumist, sealhulgas kohanemist toetavate tegevuste elluviimiseks toetuse andmise tingimused“ projekti nr 2021-2027.4.07.23-0005 raames.